

L'Echo de Manitoba

JEUDI, 28 JUILLET, 1895.

Errata

Deux erreurs se sont glissées dans notre dernier numéro qu'il importe de rectifier.

Dans la lettre d'un Canadien-Français au sujet de *La Défense*, au lieu de :

Nous comptons sur l'émigration française "pour nous renforcer."

Lisez :

"Pour nous renforcer."

Dans l'article intitulé :

Perfidie Conservatrice

Au lieu de :

Nous sommes l'organe d'une nation, "non d'une race."

Lisez :

"Non d'un homme."

A Mediter

C'est vraiment un spectacle bien divertissant que celui auquel nous fait assister toute la presse conservatrice, jetant aux échos de la Puissance, les douloureux et touchants sanglots de sa profonde et superbe indignation en présence de la nomination à différents postes d'hommes universellement connus pour leur dévouement au Parti Libéral.

On se donne bien de garde, de discuter la compétence des nouveaux élus, elle est indiscutable; il fallait donc trouver quelque motif pour permettre aux appétits déçus d'épancher leur bile, et ne trouvant rien de mieux, on reproche aux nouveaux élus d'être de sincères partisans du Gouvernement actuel.

C'est simplement bouffon.

Il n'est pas inopportun, semble-t-il, pour rappeler ces gens là au sérieux de leur remémorer certains faits d'histoire ancienne.

Nous puissions dans le bulletin officiel de la Chambre des Communes.

En l'an de grâce 1895, Sir Adolphe Caron, K. C. M. G., étant Grand Maître des Postes, un certain M. A. A. C. LaRivière qui n'est point tout à fait un inconnu dans le Comté de Provencher, bien qu'à vrai dire ce brillant météore, visible dit-on à l'œil nu, paraisse rarement à l'horizon visuel de ce comté, M. A. A. C. LaRivière, donc, écrivit au Grand Maître des Postes pour lui recommander un de ses plus chauds partisans dont le contrat de malle expirait prochainement, (le 31 décembre 1895).

Il priait Sir A. Caron

"de faire en sorte qu'il n'y ait point de soumission demandée"!!!

Quand on est Conservateur, c'est naturellement pour conserver, et l'on conjugue en famille:

Je conserve, tu conserves, il conserve, etc., etc., etc.

Notons en passant que le susdit contrat avait été donné au titulaire en 1892 par suite d'un *arrangement privé*, toujours sans soumission (celle du titulaire envers son député ayant sans doute paru suffisante!) au prix de \$130 par année.

Mais les fonctionnaires des bureaux des postes, soucieux de la légalité, publièrent une demande de soumission, fixant au 15 novembre la date d'ouverture pour la réception des dites soumissions.

Deux applications furent reçues, l'une pour \$125, l'autre pour \$96.

Cela ne faisait point du tout l'affaire du Conservateur M. LaRivière qui, prenant sa meilleure plume de Tolède, envoya au Grand Maître des Postes cette missive foudroyante :

SAINT-BONIFACE,

3 novembre 1895,

MON CHER M. LE MINISTRE,

Comment se fait-il qu'en dépit de ma recommandation de continuer l'ancien contrat pour le transport des malles entre St-Boniface, la Grande-Pointe et l'Île des Chênes, l'on persiste à demander des soumissions ?

J'ai eu assez d'ennui déjà au sujet du choix d'un courrier entre Winnipeg et St-Malo où on a laissé de côté un ami, un employé fidèle, pour le remplacer par tout le contraire, et ce malgré une recommandation formelle de ma part.

Votre bien dévoué,

A. A. C. LARIVIERE.

(Nous avons mis en italiques ces mots *tout le contraire* qui seront certainement appréciés par qui de droit).

En présence d'un rappel à l'ordre aussi impératif, Sir A. P. Caron se conformant aux vrais principes conservateurs, s'empresse de faire amende honorable, ainsi qu'en fait foi la lettre suivante :

OTTAWA,

18 novembre 1895,

MON CHER M. LARIVIERE,

J'ai le plaisir de vous informer que conformément à votre recommandation, j'ai donné les ordres nécessaires à l'effet de pourvoir au renouvellement du contrat pour le transport des malles entre l'Île de Chênes et Saint-Boniface.

Bien à vous,

ADOLPHE P. CARON.

En effet le 11 novembre le Bureau des Postes retirait la demande de soumission et annonçait que le contrat avait été adjugé à l'ancien titulaire pour \$130 par année.

Ainsi donc pour conserver un électeur à M. LaRivière, le Gouvernement Conservateur faisait perdre au Trésor une somme totale de \$136 sur la durée du contrat.

C'était payer un peu cher, ne vous semble-t-il pas, l'honneur d'être représenté par Monsieur LaRivière.

Ce n'est pas tout encore.

Le Gouvernement Laurier, mis au courant a cassé le contrat, fait appel à de nouvelles soumissions et a trouvé adjudicataire à \$74. C'est donc pour la durée du contrat qui est de quatre années, une économie totale de \$224 sur l'ancien prix.

Et maintenant instruisez-vous, chers électeurs, et jugez-en par vous-mêmes.

Ne croyez-vous pas que le plus sûr moyen de conserver vos piastres, ce serait justement de n'être pas Conservateur ?

Les Galiciens

C'est encore un des thèmes favoris de l'opposition, cette question de l'Immigration Galicienne!

Il faut reconnaître que le thème n'est pas mal choisi, car il prête aux développements les plus pittoresques, et dame, vous savez, les sujets sont rares à l'heure actuelle qui peuvent fournir un semblant de prétexte pour taper contre le Gouvernement.

Donc un journaliste, à court de copie, ayant un beau jour aperçu quelque convoi de ces Galiciens, qui, il faut en convenir, ne paient

pas de mine, a saisi la balle au bond; dès lors parmi une certaine presse les Galiciens ne sont plus que le rebut des Nations, et quelque chose de moins encore; ils sont accusés d'apporter dans notre pays le germe de toutes les épidémies, et celui de tous les vices; on accuse le Gouvernement de leur donner \$5 par tête pour les décider à émigrer chez nous.

Bref, à écouter ces prophètes tonitruants, l'immigration galicienne peut compter au nombre des fléaux les plus terribles.

De tout cela que reste-t-il, lorsqu'on vient à étudier sérieusement la question ?

Ceci :

Les Galiciens, gens simples et rustiques sont en vérité dépourvus d'élégance, et leur "touloupe" de peau de mouton, leurs grandes bottes jaunes ne sont pas toujours de la première fraîcheur.

Leurs mœurs encore primitives, leur ignorance des langues parlées dans la contrée, leur ahurissement au cours d'un voyage, pendant lequel il sont parqués comme un troupeau humain, font qu'à leur arrivée chez nous ils ne payent vraiment pas de mine.

De plus les conditions hygiéniques de leur transport sur mer, le prédisposent à contracter certaines épidémies légères, qui ont en plusieurs cas nécessité des quarantaines.

Ce sont là les apparences superficielles qui ont permis à certains journalistes de porter des accusations absurdes contre cette population.

Pour leur répondre il nous suffira de leur citer ce que dit à ce sujet le *Mail and Empire*, un journal dont les sympathies ne sont certainement pas pour le Gouvernement Libéral :

"A Gonor, 20 milles de Winnipeg, il y a 32 familles qui ont acheté et payé comptant des fermes d'environ 80 acres par famille. Leurs maisons sont propres, leurs étables commodes; ils ont chevaux, vaches, cochons, volailles, et une certaine quantité d'instruments aratoires.

Trois ou quatre autres groupes de 15 à 20 familles chaque, sont établis dans les environs de Winnipeg, et ces différents groupes sont installés, travaillent.

A Stuartburn, à 20 milles de Dominion City, est une colonie de 250 familles, abondamment pourvue d'animaux et des instruments nécessaires, et dans bien des cas leurs maisons sont bien supérieures à celles des anciens colons anglais ou français.

La seule exception signalée est celle d'une colonie primitivement établie près de Fort William; on l'a déplacée et depuis son arrivée dans la prairie, elle a donné de fort bons résultats."

Ceux qui ont été transportés sur les bords de la Saskatchewan ne s'organisent pas moins rapidement que leurs devanciers.

Un témoin oculaire nous racontait l'autre jour combien il avait été étonné de l'industrie et de l'activité de ces Galiciens. Huit jours après leur arrivée ils s'étaient construits des maisons en tourbe fort confortables dont les murs et le sol en terre battue, étaient passés à la chaux. Le fourneau était construit en pierre, et l'aspect intérieur de ces maisons provisoires était fort plaisant à l'œil, et d'une propreté absolue.

Retournez-y l'année prochaine et vous verrez tout un village de maisons fort confortables.

Le bruit fait autour de ces Galiciens a pu faire croire que cette na-

tion composait à elle seule l'immigration de cette année, tandis qu'en réalité pour 2,307 Galiciens arrivés de janvier à mai, on compte 2,364 Anglais et 2,020 venant des Etats-Unis.

Nous avons tenu à remettre les choses à leur point; certes nous désirerions voir les efforts du Bureau d'Immigration se porter de préférence sur la population canadienne-française des Etats-Unis, ainsi que sur l'émigration française, mais il serait profondément injuste de méconnaître les qualités réelles des colons Galiciens dont un certain nombre établis depuis plus d'un an ont déjà donné des preuves de leur industrie, et de leur aptitude à la culture.

Revue DES Journaux

DU "SOLEIL."

Tiré du discours de Mgr Touchet, évêque d'Orléans, à l'occasion de l'anniversaire de la mort de Mgr Affre.

Parlant de la polémique soutenue par Mgr Affre contre Lamennais qui prétendait :

"que le Pape a le droit d'intervenir souverainement dans les affaires temporelles des peuples. Monarque universel, les chefs d'Etat ne seraient que ses lieutenants."

Il ajoute :

"La ferme raison de Mgr Affre se laisse point conduire. Il croisa le fer avec son formidable adversaire, mettant de son côté le bon sens et l'enseignement traditionnel. 'Ce serait un crime à l'Eglise d'usurper l'Empire,' dit-il. 'Elle n'a de droit que dans l'ordre de la religion; elle ne veille pas sur la conduite des droits temporels; depuis la venue de Jésus-Christ, le Pontife ne s'est jamais attribué les droits de l'empereur.'"

Et ailleurs :

"Jésus-Christ a envoyé ses apôtres comme son Père l'a envoyé. Or, il a dit que son royaume n'est point de ce monde, et il a ordonné de payer le tribut à César."

"La vraie doctrine, la voilà."

"LE TEMPS."

Il y a six ans environ, que l'Hon. Edward Blake, ancien leader du Parti Libéral au Canada, est député de Langford, Irlande, au Parlement Britannique. Sur cette nouvelle arène politique, M. Blake ne s'était pas autrement signalé jusqu'ici que comme un débiteur de valcur, il est vrai, mais sans ces qualités qui placent au premier rang. Hier, nous annonçait le télégraphe, l'orateur canadien a prononcé sur la question Irlandaise, un discours magistral, et il a conquis ses titres de "primus inter pares." La Chambre l'a acclamé à différentes reprises et dans les couloirs, il a reçu les plus vives félicitations de ses amis.

C'est un honneur pour le Canada, et c'est une preuve qu'avec de l'indépendance de caractère, avec des convictions arrêtées et de l'intégrité, nos hommes publics peuvent faire un bon apprentissage ici.

"CANADA FRANÇAIS."

Notre Journal.

Le *Canada Français* entre, avec le présent numéro, dans sa sixième année d'existence. Il a succédé comme on le sait, au *Franco-Canadien* qui, après au-delà de trente ans de loyaux services rendus à la cause libérale, dut, à la suite de complications sur lesquelles il serait oiseux de revenir, se condamner à un demi-suicide pour s'éviter la honte de tomber entre les mains de l'ennemi.

Nous disons avec intention, demi-suicide, car, Dieu merci, on a tenu, dans le temps, à ne pas abandonner complètement ce bon vieux nom de *Franco* qui rappelait à des milliers de patriotes de notre district trop de nobles souvenirs.

"PROGRÈS DE L'EST."

La Chefferie.

Le Parti Conservateur, sentant que tout corps bien organisé doit avoir une tête, est à la recherche d'un chef. Chapleau est décédé et son ombre ne fait plus de jaloux; Angers est mort politiquement, et la mention de son nom au sein du parti n'évoque plus que des souvenirs vagues et lointains; Caron est défiguré, et la source de son prestige étant tarie, c'est tout comme s'il n'existait plus. Il ne reste donc que feu l'Hon. M. Casgrain, dont la transplantation à Montréal semble avoir éteint la sève qui le faisait fleurir, et M. Bergeron.

M. Bergeron, le Beauharnois boy, comme Sir John McDonald se plaisait à l'appeler, est resté dans son milieu; il n'a rien perdu de ses avantages et a gardé tout son aplomb. Aujourd'hui les têtes qui le dépassaient sont disparues ou à peu près. M. Bergeron se demande avec étonnement, ce que peut bien attendre le parti pour l'élire et le sacrer son chef. Sur le champ de bataille, quand le capitaine tombe, le lieutenant le remplace, et à défaut de lieutenant, le sergent; il n'y a plus ni capitaine, ni lieutenant, ni même de sergent, et M. Bergeron n'a pas encore de commandement: c'est plus qu'étrange, c'est désolant. Aussi le député de Beauharnois, agissant sous l'illusion que c'est une distraction du parti plutôt qu'autre chose, a-t-il entrepris de se rappeler au souvenir des fidèles.

Note de l'Administration.

Nous prévenons nos lecteurs qui désirent profiter de notre portrait-prime, d'avoir à se hâter, car après cette semaine il sera trop tard.

Dépêchez-vous donc de nous envoyer les abonnements recueillis avant le 10 du mois d'août.

Passé cette date il sera trop tard.

Une Victoire Libérale.

Charlottetown, I. P. E., 21.

M. Maddie Gallant, libéral, a été élu pour la législature locale, hier, par une majorité de 245 sur M. F. J. R. Zulte, conservateur.

Cette élection a été causée par la résignation d'Edward Hackett qui s'est présenté aux Communes.

UNE ATTRACTION.

LE CIRQUE LEMEN.

Le 1 et 2 aout sont des dates qui resteront dans la mémoire des enfants; ces deux jours-là en effet le Cirque Lemon, l'un des plus considérables et pes mieux montés des Etats-Unis donnera chaque jour, le soir et l'après-midi, des représentations qui feront rêver le lendemain plus d'une jeune cervelle, et qui ne laisseront pas que d'intéresser fortement les papas et les mamans.

On parle d'un éléphant monstrueux, d'un kangarou rival de Corbett, d'un hardi acrobate qui s'élance dans le vide, d'une écuyère sans pareille d'un!

Mais si je voulais tout vous raconter j'en aurais pour jusqu'à demain.

Souvenez-vous de ces dates :

Le 1 et le 2 aout.

L'ECHO DE MANITOBA est en vente chez Mlle M. E. Kéroack, coin des rues Main et Water. En face de l'hôtel Manitoba.

ECHOS.

Une Exposition Française au Canada.

Les journaux de Paris nous apportent une nouvelle tellement intéressante pour le Canada qu'on reste étonné de ne pas en avoir encore entendu parler sur les bords du St-Laurent.

C'est au banquet de la Saint-Jean-Baptiste, à Paris, que cette nouvelle a été livrée officiellement au public, comme on peut le voir par l'extrait suivant que nous empruntons à notre confrère, *Le Temps* :

Les Canadiens-Français célèbrent aujourd'hui, au Canada et en France, leur fête patronale, la St-Jean-Baptiste.

A dix heures, ce matin, une messe a été dite en la chapelle des Pères Oblats, rue de Saint-Petersbourg, par le R. P. Antoine, qui a prononcé une allocution patriotique. La colonie canadienne et nombre d'amis du Canada assistaient à la cérémonie. A midi, le commissaire général du Canada, M. Hector Fabre, a offert un lunch à ses compatriotes dans les salons du Terminus.

En portant un toast au Canada et à la France, M. Fabre a rendu hommage à l'homme d'Etat que le Canada vient de perdre, M. Chapleau, et qui, par la création du commissariat canadien en 1882 et la création du Crédit Foncier franco-canadien, a été le véritable initiateur des relations établies depuis lors entre les deux pays. M. Fabre a fait ensuite allusion à l'exposition française qui doit avoir lieu à Toronto, en septembre et en octobre prochains, et à laquelle il prédit grand succès. L'ouverture de cette exposition coïncidera avec l'inauguration, à Québec, de la statue de Champlain, œuvre de deux artistes parisiens.

Paris, 20.

M. Emile Zola qui, avec M. Emile Perreux, l'éditeur de *L'Aurore*, vient d'être condamné pour diffamation, a quitté la France pour éviter d'être envoyé à la prison de Ste-Pélagie et s'est rendu à Lucerne, en Suisse.

La *Semaine Religieuse*, de samedi, annonce que le vicariat apostolique de Pontiac a été élevé au rang de diocèse, et que Mgr Lorrain en serait le premier évêque.

Sir Adolphe Caron est de retour à Ottawa. Un grand nombre de ses amis sont allés à sa rencontre. Sir Adolphe est tout à fait rétabli du malheureux accident dont il a été la victime.

DR. J. L. BENSON
DENTIST.

Desire Informer ses nombreux patrons que son office est maintenant à 492 Rue Main, entrée par l'élévateur. Heures d'office 9 à 12 a.m. et à 6 p.m.
4-11-98.

SANDISON,

MARCHAND TAILLEUR.

Nous avons des marchandises à votre goût et à votre prix.

368 Rue Main, WINNIPEG

5-13-98

PHOTOGRAPHE

Venez voir nos photographies au No. 583 Rue Main. Photographies Cabinet \$2.50 la douzaine. Photographies sur zinc 4 pour 50c.

A. MOORCROFT, Photographe

583 Rue Main, WINNIPEG.

Au cours d'une entrevue à Winnipeg, l'Hon. M. Sifton a dit que le district du Yukon donnerait cette année environ \$10,000,000. L'excès du revenu sur les dépenses dans ce district est considérable.

Quatre Sauvages Arrêtes.

Quatre Sauvages ont été arrêtés ces jours derniers, sous l'inculpation d'avoir commis huit meurtres. Ce sont quatre frères, et leur nom de famille est Moses. Ils sont accusés d'avoir mis à mort cinq cantonniers du chemin de fer Canadien Pacifique au moment où ils étaient à faire une excursion de pêche, il y a cinq ans. On a retrouvé sur Joseph Moses, la montre de l'un de ces cantonniers. Il y a un an, les Sauvages tuèrent deux de leurs parents, afin de s'emparer de leurs fourrures, et l'hiver suivant ils assassinèrent un négociant blanc. Ils avaient réussi jusqu'ici à échapper à toutes les poursuites dirigées contre eux. Ils vivaient dans les bois comme des Sauvages, armés de carabines Winchester. Ils sont tous en prison ici.

Calino lit, dans un journal de son département, le récit d'un curieux effet de la foudre.

"Le tonnerre est tombé sur le toit de la gare. A ce moment, un de nos concitoyens mettait une lettre dans la boîte. Il a reçu une vive commotion due au fluide électrique..."

—Il est encore fort heureux pour lui, ajoute Calino, que sa lettre n'ait pas été chargée!

ON DEMANDE

Immédiatement une bonne servante dans famille privée.

S'adresser au

MAGASIN BLEU.

434 Rue Main.

PROFESSION.

J. T. HUGGARD

AVOCAT,
SOLICITEUR,
NOTAIRE.

435 Rue Main, Winnipeg

TELEPHONE 394.

H. W. WHITLA

AVOCAT ET NOTAIRE.

Chambre No. 10, Bâtisse "Western Canada,"

WINNIPEG — 392 Rue Principale.

10-9-98.

C. HENRI ROYAL,

AVOCAT, ETC.

No. 366 Rue Principale,
WINNIPEG, MAN.

10-21-98

Dr. W. Harvey Smith

Limite sa pratique aux maladies des yeux, oreilles et la gorge.

OFFICE 230 RUE DONALD

Coin de l'avenue du Portage. Heures 9.30 à 12.30 a.m. et 3 à 4 p.m., excepté le Dimanche ou par appointment.
12-11-98.

A. J. H. DUBUC

Avocat, Solliciteur, Notaire

485 Rue Main, WINNIPEG

Au-dessus de la Banque d'Hochelega

1-14-99

TELEPHONE 324

COURTIER

S. T. HANDSCOMB

COURTIER

Agent des Fabricants; une spécialité d'Insignes pour Sociétés

Telephone 546

Office. 383 Rue Main

8-14-98.

J. THOMSON et CIE.

Entrepreneurs de pompes funebres et embaumeurs

529 Rue Principale
Telephone 351. WINNIPEG, MAN.

10-3-99.

J. KERR

Successeur à

M. Hughes & Fils

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

ET EMBAUMEUR.

212 Rue Bannatyne. En face Ashdown

26-6-98.

VENEZ VOIR

Le Piano Nordheimer.

ALBERT EVANS

Pianos accordés. 318 RUE MAIN.

4-11-98.

TERRES A VENDRE

Dans toutes les Paroisses Françaises du Manitoba.

Argent à prêter JOSEPH LECOMTE

366 MAIN STREET. — Notaire Public.



Nord-Ouest Canadien.

Reglement des Homesteads

Toute section No. pair, des terres de la Couronne non affectées ou non réservées, excepté les No. 8 et 26 pourront être pris en homesteads par toute personne chef de famille ou aucun homme au dessus de 18 ans en raison d'un quart de section, soit 160 acres.

Entrees

L'entrée peut être faite personnellement à l'office des terres du district ou sur application au Ministre de l'interieur à Ottawa, ou au Commissaire d'immigration à Winnipeg. Elle peut être faite par une autre personne autorisée. Le prix d'entrée régulière est de \$10. pour tout terrain déjà occupé, il sera chargé \$5. ou \$10. de plus pour rencontrer les dépenses de cancellation et des inspecteurs.

Conditions a remplir

Culture et residence pendant 3 ans sont requises, et durant ce temps, le colon ne peut être absent pendant plus de 6 mois en aucune année sous peine de perdre ses droits.

Applications pour patentes

Peut être faite au bout de trois ans devant l'agent local ou l'inspecteur de homesteads, en ce cas les frais seront de \$5. Il doit être fait notice 6 mois à l'avance par écrit au commissaire des terrains de la Couronne à Ottawa de l'intention de faire application pour et patente.

Informations

Les immigrants pourront recevoir à tout office des terres de la Couronne l'information des terrains disponibles et libres de charges. Aide et assistance seront données pour trouver les terrains désignés et informations complètes fournies sur le bois, le terrain, le charbon, les lois minière ainsi que toute copie des lois et règlements.

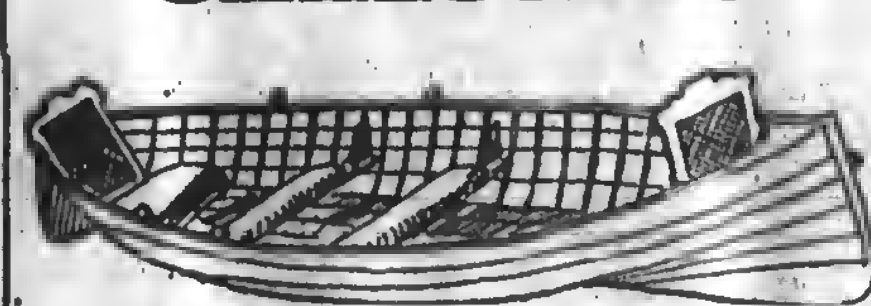
Les mêmes renseignements peuvent être obtenus par application soit au Secrétaire du Département de l'interieur à Ottawa ou au Commissaire de l'immigration à Winnipeg.

JAMES A. SMART,

Député Ministre de l'Interieur.

N.B. A part les terrains ci haut mentionnés, des milliers d'acres de terrains de première qualité sont mis en vente par les différents Cie. de chemin de fer ou des Sociétés particulières.

CHALoupES



Pour Plaisir ou pour Explorer.
Chaloupes et canots neufs ou de seconde main, à vendre.

SCAIFE FRs. CONSTRUCTEURS DE BATEAU X

Agents des canots Peterborough,

12-8-98. Au Pont de la Rue Main.

Nouveau Magasin Chinois et Japonais

SING FUN

266 Rue Main

Un grand assortiment de marchandises Chinoises et Japonaises, utiles et décoratives d'importation directe. Objets de premier choix et à bas prix. Venez et examinez avant d'acheter n'importe où.
8-14-98.

DEPOT WILSON

FRUITS DES TROPIQUES

de toutes sortes

en toutes saisons.

Tel. 847. Coins Rue Main et Portage

4-8-98.

Iago Barco

NOUVELLE TIRÉE DU

"MONDE MODERNE."

REVUE FRANÇAISE.

I

La société élégante et la foule populaire de Burgos se promenaient, cet après-midi d'avril, dans la triple avenue dallée et sablée de l'Espolon. (L'Eperon), qui est la perle de la célèbre ville natale du Cid. Aux branches noires encore des arbres qui les bordent, quelques heures du soleil de printemps avaient percé l'écorce, et de tendres bourgeons en jaillissaient, pareils à de brillantes émeraudes sous les rayons obliques du couchant.

De loin, se laissa percevoir la sourde cadence d'une troupe nombreuse marchant avec les semelles de corde tressée que nous nommons espadrilles, sur les petits cailloux à

tête ronde dont sont pavées les rues d'Espagne.

La même parole s'échappa de la plupart des bouches :

—C'est le régiment qui rentre.

Aussitôt retentit la marche battue par les tambours, sifflée par les *pifanos*, espèces de fifres usités dans l'infanterie espagnole.

Le régiment approchait de la pointe de l'Espolon opposée à la rivière l'Arlanzon. Il passait devant le quartier de cavalerie. Soudain un coup de feu éclata. Et dans toute la foule qui se précipitait, violemment agitée, tout de suite les cris se répétèrent :

—Un meurtre !... Un crime !...

Le colonel est tué !... C'est un cornette de dragon qui a déchargé sur lui un mousqueton.

Exclamations entremêlées d'invocations pieuses : Ah ! Jesu !... Ah ! Maria !... O Santissima Virgen !...

En très peu d'instants, les circonstances apparentes furent connues avec précision. L'événement dépassait la portée d'un fait divers : un colonel tué en plein jour dans la rue, à la tête de son régiment, par un soldat ! C'était grave. Ce drame subit et prompt passionnait les esprits.

La victime, personne à Burgos

à qui son visage ne fut familier : le marquis Enrique d'Arnedo, d'une des premières maisons de Castille, et le plus bel homme de la ville, que dis-je, de la province ! Madrid, Valladolid, comme Burgos et toutes les villes où il avait séjourné ou seulement passé, retentissaient du récit de ses galantes aventures. Il était revenu récemment prendre le commandement du régiment d'infanterie. Il n'avait guère que quarante ans, et sous peu devait être promu général, là même où, vingt ans plus tôt, il était arrivé lieutenant ; dans cette foule, que de femmes frémissaient à cause de lui, et parmi celles que la maturité faisaient ou sèches ou épaisses, et parmi celles dont la puberté récente n'épanouissait encore que la fleur de leurs charmes. Comment un sentiment particulier ne les aurait-il pas émuës, elles qui se souvenaient, les unes avec délices, d'autres avec regret, certaines avec rancune, d'avoir éperdument, hier ou jadis, sacrifié leur vertu à l'amour de cet homme qu'un coup imprévu jetait dans la mort. Et parmi les hommes, à bien regarder, l'on eût constaté plus de surprise que de compassion. La haute situation du marquis-colonel imposait une décente réserve, le caractère spécialement militaire de l'attentat ordonnait un prudent retenue. Mais il en était tant qui, pères,

maris ou frères, avaient souffert dans leur honneur et leur tranquillité domestique par les entreprises amoureuses du personnage ! Sa mort ne devait leur paraître qu'un juste châtement.

La pitié sur l'heure s'attachait plutôt au meurtrier.

Son nom, son signalement, son histoire couraient sur toutes les lèvres : Iago Barco, élevé à la Casa de los Expositos, c'est-à-dire à la maison des Enfants trouvés. Il avait été déposé dans le tour au lendemain de sa naissance ; aujourd'hui un adolescent, presque un enfant encore, dix-sept ans à peine, engagé dans les dragons depuis deux ans pour y être cornette, comme il est d'usage au-delà des Pyrénées ; une figure charmante avec des yeux fiers et résolus ; un caractère doux avec ses égaux, soumis sans bassesse avec ses supérieurs, exact et discipliné dans le service ; la cause de son acte, on ne la comprenait pas ; il ne pouvait être imputé à une colère de soldat ; le colonel ne l'avait pas sous ses ordres.

Les imaginations s'égarèrent en des suppositions romanesques.

Et l'on s'attendrissait sur le jeune homicide ; son sort n'était pas douteux : conseil de guerre et peine de mort.

D'ailleurs, aussitôt le coup parti,

le cornette n'avait pas cherché à fuir. Tranquille, il avait rendu son mousqueton à un soldat du poste, et son sabre au premier officier qui accourut. Il se laissa emmener sans résistance, sans protestation, disant simplement :

—Si l'homme que j'ai tué était colonel et moi cornette, ce n'est pas ma faute à moi.

Il signifiait par là que l'aggravation du crime par la distance hiérarchique devait être écartée de son procès. Mais, pour ne paraître point avoir voulu par cette réflexion plaider d'avance l'atténuation de son méfait et obtenir une moindre punition, il ajouta d'un ton grave qui contrastait étrangement avec son extrême jeunesse :

—J'ai voulu ce crime et j'en veux l'expiation réglementaire. Je ne dirai rien de plus au conseil de guerre qui me jugera. Je connais le code militaire.

Ces rumeurs avaient couru de bouche en bouche avec la rapidité d'une transmission électrique, provoquant une émotion violente. Et l'on vit même une jeune fille, l'une des plus jolies de la bourgeoisie, Amalia Fuencarral, s'évanouir en entendant les noms d'Enrique d'Arnedo et d'Iago Barco.

(A suivre)

"The Manitoba Institute of Electro-Therapy."

Etablissement d'Electro-Therapie a Winnipeg

Tous les Instruments

D'ELECTRO-THERAPIE

Les plus parfaits et les plus modernes sont en usage dans cet établissement:—

Machines Statiques, Galvaniques, Faradiques, Courants de haute fréquence—"Bains Electriques," Consommation traitée par la Cataphorèse.

La méthode d'Apostoli adoptée dans le traitement des Fibroides et autres tumeurs de l'utérus.



Le plus complet dans la puissance du Canada...

Pour le traitement du Rhumatisme, Fibroides et autres tumeurs de la matrice, Goutte Exophtalmique, Déplacement de Menstruation, Maladies du cerveau et de la moelle épinière, Taches de Naissance, Pells accidentales et surmenées, Vomissements durant la grossesse, Sclérose, Maladies de la peau, Paralysie, Névralgie, Ataxie locomotrice, Tic Douloureux, Perte de sensation ou de mouvement, Asthme, Migraine, Syncopé du cœur, Epilepsie, Constipation chronique, Angine de Poitrine, Incontinence d'urine, Chorrée, Dyspepsie Impulsionnelle, Strictures, etc., etc.

CITY HALL SQUARE, Fould's Block, WINNIPEG

A. F. DAME, M.D. Prop.
TELEPHONE 88

La Fete de l'Union Metisse Saint-Joseph de Manitoba.

Samedi dernier a eu lieu la fête annuelle de l'Union Métisse Saint-Joseph de Manitoba. La réunion favorisée par un temps exceptionnellement beau, a été réussie de tout point, et tous ceux qui ont assisté à cette fête, en conserveront longtemps le souvenir.

L'assistance bien que fort nombreuse, n'atteignait cependant point le chiffre des réunions précédentes; la cause en est due uniquement au retard apporté par le mauvais temps, si bien que grand nombre de nos concitoyens se trouvaient retenus chez eux par les travaux de leur ferme.

Le matin une foule imposante assistait à la messe solennelle célébrée en l'église de St-Norbert, mais l'absence de Mgr Ritchot, parti pour assister aux funérailles de Mgr Lafleche, n'a pas permis de mettre à exécution les projets primitifs des membres de l'Union Métisse, projets qui eussent grandement contribué à rehausser l'éclat de cette démonstration nationale.

Le pique-nique qui a eu lieu dans l'après-midi, sur la terre de M. Louis Lavallée, en un site admirablement choisi, a donné lieu à une série de distractions et de jeux auxquels toute l'assistance s'est vivement intéressée.

Le Président de l'Union Métisse, M. Simon St-Germain, arrivé de la veille et bien que souffrant encore des blessures douloureuses reçues pendant son voyage au Nord-Ouest avait tenu à honorer la fête de sa présence, et les témoignages de sympathies ne lui ont point été ménagés.

Un grand nombre de nos concitoyens de St-Boniface et de Winnipeg assistaient à la fête, et le nombre en eut été bien plus considérable si la journée du samedi, qui est une des plus importantes pour le commerce de notre ville, n'avait à leur grand regret retenu bon nombre d'entre eux.

Quoiqu'il en soit le coup d'œil était charmant, dans le milieu de l'après-midi, tandis que les courses avaient lieu.

Un grand nombre de voitures remplies de fraîches toilettes donnaient à la fête un aspect de gaieté et d'animation charmant.

La première course qui réunissait un lot de chevaux de première qualité, a donné lieu à plusieurs épreuves toutes chaudement discutées; M. Baptiste Smith a été l'heureux gagnant du 1er prix de \$5, et un panache d'honneur a été adjugé à son coursier.

M. Ant. Vermette a remporté le 2ième prix de \$2.50.

La course de trot a été pour M. Lavallée; M. Jos. Holland, le propriétaire de l'Hôtel de l'Exposition à Saint-Boniface, a eu le 2ième prix.

La course du 1/4 de mille qui réunissait cinq partants, a été chaudement disputée.

M. Patrice Hogg a remporté le 1er prix, mais les places de 2ième et 3ième ont nécessité plusieurs épreuves. Finalement M. Alfred Vaudry s'est classé 2ième et M. Genthon 3ième.

Les courses d'hommes à pied sur un parcours de 150 verges ont ensuite eu lieu.

M. William Lamirande est arrivé 1er suivi de près par M. W. Bouvette.

Les concours de Foot-Ball et de Base-Ball annoncés n'ont pu avoir lieu, l'équipe du Club Saint-Vital n'ayant pas trouvé de concurrents pour soutenir la lutte.

Vers les 7 hrs du soir, M. Simon St-Germain a ouvert la série des discours par une allocution vibrante de patriotisme et chaudement applaudie.

Il a regretté que les nombreux orateurs invités par lettre à prendre la parole en cette occasion n'aient pu se rendre à l'invitation.

M. Joseph Bernier lui a succédé à la tribune.

Il a rappelé le rôle glorieux de la nation métisse coopérant à l'œuvre des missionnaires en notre province, il a loué sa foi profonde et a cité à l'appui l'exemple d'une vieille Sauvagesse qui, ayant entendu parler du ciel et de l'enfer, avait fait 500 milles à pied dans le cœur de l'hiver pour se faire baptiser. Puis il a proclamé la similitude complète d'origine, de langue, de religion des Métis et des Canadiens-Français, et conclu à leur bonne entente.

M. Victor Mager a ensuite adressé quelques mots à l'assemblée; il a recommandé l'union et loué les bienfaits de l'agriculture.

M. le Président prit alors la parole pour présenter à l'assemblée Mons. d'Hellencourt, Rédacteur à L'ECHO DE MANITOBA, et remercier ce journal de l'intérêt qu'il a montré pour la nation métisse.

Mons. d'Hellencourt s'est déclaré vivement touché de ces témoignages de sympathie; il a rappelé qu'ayant pendant huit ans vécu côte à côte journalièrement avec la population métisse et partagé tous ses travaux, il avait appris à la connaître et à l'aimer; "et que parmi toutes ses qualités, l'une des plus remarquables, était sa foi profonde qui avait résisté vaillamment aux tribulations de ces dernières années."

La fête s'est continuée joyeuse jusqu'à une heure avancée de la soirée, et tout le monde s'est dispersé emportant un souvenir ineffaçable de cette charmante fête, véritable réunion de famille.

L'Amiral Sampson, d'Origine Canadienne.

L'amiral Sampson, actuellement au service de la guerre Hispano-Américaine, a des parents au Cap Breton. Son père, descendant d'une famille canadienne, était né à L'Ardoise, comté de Richmond, d'où il est parti très jeune pour les Etats-Unis, où il s'est marié et où il a élevé une famille, un de ses fils étant l'amiral commandant l'escadre de blocus devant Santiago. Nous avons déjà vu que l'amiral Dewey était français aussi, de sorte que les meilleurs Américains semblent n'être point d'Amérique.

Une autre leçon que nous pouvons retirer de ce fait, c'est que nos gens, avec de l'énergie, leur bonne conduite et leur intelligence font généralement bien leur chemin dans la république voisine, qu'ils savent prouver qu'ils ne sortent point d'une race dégénérée. L'armée des Etats-Unis comprend aux deux tiers des Canadiens, Anglais et Français parmi ceux qui sont actuellement aux postes dangereux, et dans la marine, bien qu'ils s'en défendent énergiquement, leurs hommes les plus dévoués et ceux qui sont aux places d'importance sortent de la marine anglaise et du Canada.

Il y a encore à L'Ardoise et dans les environs un bon nombre de familles acadiennes Sampson, qui appartiennent à la même lignée que l'amiral.

Incendie a Georgeville.

Georgeville, Qué., 16 juillet.

Ce village a été partiellement détruit par le feu, de bonne heure ce matin, causant une perte à la propriété d'environ \$30,000.

Vers deux heures, une lampe à l'huile de charbon fit explosion dans une salle située à l'étage supérieur de l'hôtel Elephantis, tenu par M. N. A. Beach.

Le feu se répandit avec une telle rapidité que les hôtes de la maison eurent peine à se sauver, Mme Beach s'infligeant plusieurs contusions dans sa fuite précipitée. Presque tout le contenu de l'hôtel fut détruit. Avant qu'on put obtenir de l'aide, les flammes se communiquèrent au toit de l'hôtel Camperdown, situé du côté opposé de la rue, qui fut bientôt consumé. Ce vaste édifice avait été érigé il y a dix ans, au coût de \$15,000 et appartenait à la succession de feu William G. Murray, de Montréal. Il était habité par une famille qui en prenait soin.

Librairie Canadienne Française.

COIN DES RUES MAIN ET WATER.

Le Public trouvera à cet établissement:—

Un grand assortiment de livres de tous genres, d'article de piété et de fantaisie, Decorations d'autel, Effets classiques et de bureaux Jouets, cadres, fleurs artificielles, etc., etc., A des prix défiant toute concurrence.

J'ai aussi l'honneur d'annoncer à M. M. les Commissaires que je viens de recevoir une grande variété de livres pour distributions des prix, et que je suis en mesure de les vendre à aussi bon marché qu'à Montréal.

Remise spéciale aux commissaires et institutrices.

M. E. Keroack.

Pour quelque temps seulement

NOUS DONNONS

Avec chaque douzaine de portraits [Cabinet]

Un Portrait au Crayon, Noir

Grandeur 16x20.

Baldwin & Blondal

Artistes Photographes.

207 RUE PACIFIC

1er porte de la Rue Main,

WINNIPEG.

12-6-98.

ELM .. PARK

OUVERT

Pour la Saison.

G. G. Young, Gerant.

A. J. WALLEN & CIE
PHARMACIENS

EN FACE DE L'HOTEL MANITOBA
286 Rue Principale.

SPECIALITES FRANCAISES

Baume Rhumal. Vin à la Crocote (Morin). Sirop du Dr Lavolette (Terebenthine). Trosor des Mères (Dr P. E. Picault), etc., etc.

Correspondance en Français sollicitée.
1-17-99]

Creme a la Glace

Eau Glacees

GATEAUX, PATISSERIES

ET CONFECTIONS.

PARLOIR PRIVES

J. WATSON

Tel. 519.

207 Ave. Portage

12-11-98.

Peintures decoratives

... pour maisons

Papiers a tapisser, plâtrage

Par ouvriers habiles. Prix modérés. Estimations fournies. Ecrivez ou venez.

J. NOLAN

260 Avenue Portage

ANDREW ET CIE

Bijoutiers et Opticiens

On ne charge rien pour l'examen des yeux

8-14-98 438 Rue Principale, WINNIPEG

Le Magasin "Club Cigar"

Vis-à-vis l'Hotel Brunswick

Toutes les sortes de cigares de choix cigares à 5c. une spécialité. Pipes à tout prix. Nous avons les meilleures qualités. Tabacs à fumer de manufactures

Chas. B. Graham, Propriétaire

8-7-98

HOTEL GRAND CENTRAL

AIME BENARD, Prop.

La maison de la ville où l'on a le plus de confort.

Service de Première Classe.

CHAMBRES CHAUFFEES A L'EAU CHAUDE

ECURIE DE 1re CLASSE

Attachee a l'Etablissement.

On trouvera au comptoir les meilleurs Liqueurs et Cigares.

PRIX \$1.00 PAR JOUR.

Coin des Rues Fort et Graham, Quelques pas de la Gare du N. P.

WINNIPEG.

MARECHAL FERRANT PROFESSIONNEL

Une méthode de forrage scientifique et rationnelle tient les chevaux en bon état, guérit les boiteries, les atteintes et les allures désordonnées.

J'opère les éparvins sans douleur, et j'ai réussi dans 85 % des cas.

Spécialité d'opérations chirurgicales et traitement des boiteries.

Toutes les maladies des animaux domestiques traitées d'après les systèmes les plus perfectionnés.

Ouvret jour et nuit

DR. W. E. MARTIN, V.S.

Gradue du College Veterinaire d'Ontario.

281 Rue James.

Pompes Currie



Depuis la Première Exposition Industrielle de Winnipeg, nos pompes ont toujours remportées premiers prix et les diplômes—L'année dernière 1897 comprise

Nos pompes sont à l'ÉPREUVE DE LA GELÉE FORTES ET RAPIDES. Le manœuvrement en est facile.

Nous sommes établis à Winnipeg depuis 23 ans, et notre installation nous permet de vendre bon marché.

Ecrivez pour la liste des prix.

Manufacture:

178 Rue Rupert

EST

A côté du Brunswick Hotel

Groceries et Liqueurs

Groceries de toutes sortes

LE SEULE MAGASIN EN GROS DE LIQUEURS A ST-BONIFACE

Commandes Sollicitées **ALF LEVEQUE**
ST-BONIFACE

Maison de Confiance

PAUL SALA

(Successeur de H. L. Chabot)

513 Rue Main, WINNIPEG

Vis-à-vis l'Hotel de Ville.

Vins et Liqueurs

Importation directe

De Vins Français et Etrangers

Tabacs Français

TELEPHONE 241

Une Occasion SUPERBE

D'avoir son PORTRAIT au crayon

Pour Rien

A toute personne qui nous enverra les noms de cinq nouveaux abonnés, avec le montant de ces abonnements, nous offrirons gratuitement

Son Portrait au Crayon

Dimension : 16x20.

Il lui suffira de joindre à son envoi, la photographie dont elle désire l'agrandissement.

Ces portraits sont de vraies œuvres d'art.

Profitez de l'occasion qui ne durera pas longtemps.

ADMINISTRATION DE L'ECHO DE MANITOBA.

Un Portrait



Semblable à celui-ci.

LEMEN BROTHER

Le plus grand cirque du monde

3 pistes pour maneges. Menageries des cinq continents
Exposition d'animaux savants
Véritable cirque Romain. Travail de chevaux en liberté

Sera à Winnipeg sans faute le Lundi 1 et Mardi 2, Aout

Le Puissant Bovalapus

Le plus rare, le plus étrange, le plus étonnant de tous les terribles monstres des abîmes

Rajah

La plus grande bête de l'univers un goant, le roi des animaux. Plus haut, plus gros, plus pesant, plus cher, qu'aucun éléphant d'Amérique connue. Plus grand que le fameux Jumbo.



Capt. Santiago; le plongeur émérite

Celui qui monta au point le plus élevé qui ait été atteint, se jetté à la renverse de cette hauteur

La petite Edna La jeune fille prodige. La seule femme exécutant le saut périlleux en avant et en arrière sur un cheval à poil nu. Un défi de \$10,000.00 à qui conque pourra l'imiter.

COURSES DE JEUNES BOEUFs

Une grande nouveauté.

100—ARTISTES DE 1re ORDRE
DANS 150 EXERCICES HORS LIGNE—100

La plus complète, la plus considérable, la plus grande Menagerie de l'Univers.

Grande parade sur Rue chaque Jour à 10 heure a.m.

Ouverture des portes à 1h et 7h p.m.
Représentations à 2h et 8h p.m.

Espace Reserve

—Pour la—

Nouvelle Pharmacie Dixon

A ST. BONIFACE.

Bloc Chamberland, Pres le P. O.

Les Visiteurs à l'Exposition

N'auront garde d'oublier le grand fond de banqueroute de

F. CLOUTIER

de vêtements, chaussures souliers au magasin No. 252 de la Rue Main Non plus que le fond de chaussures et bottines de T. H. FAHEY. En tout \$33,780.00 de marchandises achetées à 60c. à la piastre. Tout doit être vendu à bref délai et vous économiserez de 25 à 40% en faisant vos achats chez nous.

T. FINKELSTEIN

Le Pacifique Canadien

Vole de l'est par la route des Lacs

Bateaux quittant Fort William

Alberta chaque Vendredi,
Athabasca " Dimanche,
Manitoba " Mardi.

Trains quittant Winnipeg chaque Lundi, Jeudi et Samedi à 16.30 correspondant avec les bateaux.

BILLETS DIRECTS ET D'EXCURSION A
Prix fortement réduits

AU KLONDYKE

Par WRANGEL ET SKAGWAY
au plus bas prix

DEPARTS DE

Vancouver et Victoria

Tees	2 Aout.
Cottage City	3 "
City of Seattle	4 "
Alki	6 "
Rosalie	12 "
Topeka	13 "
Tees	15 "

La correspondance du C.P.R. mène de Vancouver à Dawson City

10 JOURS

Ecrivez pour le prix à

ROBERT KERR,

GERANT DU TRAFFIC — WINNIPEG, MAN

Correspondance d'Ottawa.

(Suite)

Son défi au Gouvernement d'en appeler au peuple contre le Sénat, est une de ces manœuvres tellement puériles qu'il serait oiseux de s'y arrêter.

UNITÉ DE L'OPPOSITION.

Les affirmations de M. Davin pour proclamer que jamais l'opposition n'avait été plus étroitement unie, et surtout son éloge de M. Clarke Wallace qu'il nomme le grand chef, n'ont point dû convaincre beaucoup ses auditeurs de la réalité de l'union pour peu qu'ils aient eu connaissance de la dernière lettre circulaire écrite par le Colonel Hughes, M. P., Président de l'Association Conservatrice des Comtés du Midland d'Ontario.

"Une autre raison de se réjouir provient de ce que M. Clarke Wallace semble désireux de reprendre sans condition, sa place dans la troupe conservatrice."

Suit une énumération de différents griefs qui, dit Mons. Hughes, "ont causé un grand préjudice au parti."

Et il ajoute :

"Quel que soit le motif qui a décidé M. Wallace à reprendre sa place parmi nous, soit qu'il n'ait pu s'assurer de place dans le Gouvernement Laurier, soit que Sir Laurier se soit cru assez fort après les élections pour se séparer de lui, soit tout simplement qu'il regrette ses erreurs politiques, et que désormais il se propose avec honnêteté de sacrifier son intérêt personnel aux intérêts du parti lui-même et du pays, quelle que soit cette cause, nous devons accueillir M. Clarke Wallace dans nos rangs"

Cette flatteuse appréciation de l'homme que M. Davin prétend être le chef du parti indique suffisamment combien intime est l'union dans l'opposition.

Quant aux injures dont M. Davin s'est complu à couvrir chacun des chefs du Gouvernement, elles ne sauraient atteindre ceux qu'il vise.

M. Davin connaît-il le proverbe ?

"Qui crache en l'air s'expose à recevoir son crachat sur le nez."

Revue Commerciale.

BLÉ.—Affaires nulles. Baisse légère. On compte que le nouveau blé apparaîtra sur le marché pour la fin d'août. Le prix du blé dur No 1, actuel de 92c., à Fort William.

ISSUES DE MEUNERIE.—La demande reste active. Le son vaut \$11.50, le gru, \$13.50 la tonne non empochée.

FARINE.—On cote patente, \$2.55; Strong Baker, \$2.35; seconde Baker, \$1.85, et XXXX \$1.25.

MOULÉE.—Moulée d'avoine, de \$28 à \$31 par tonne suivant la qualité. Moulée de maïs, de \$18 à \$19.

AVOINE.—Stationnaire à 47c. le minot, par char.

PEAUX.—No 1, vert, 7½. Moutons, 50c. à 85c. Chevaux, 75c. à \$1.50 pièce.

Les prix ont baissé de 2c. depuis 3 semaines, à Montréal; il faut donc s'attendre à une baisse ici.

LAINE.—De 8½c. à 9c. pour bonne qualité, Manitoba, brute.

SENECA ROOT.—Le prix est de 16c. pour les lots bien secs et nets de poids moyen.

On paie 17c. par lot de 100 lbs.

FOIN.—Abondant. De \$6 à \$7 la tonne.

ANIMAUX.—L'offre est bonne. On paie 3c. à 3½c. la lb. sur pied. Les prix tendent à baisser. Les pores seuls se maintiennent.

BEURRE.—De 10c. à 12c. la lb. Celui de crèmerie est stationnaire à 16c.

FROMAGE.—Le prix est le même, 7c. L'expédition à Montréal est inférieure à celle de l'année passée.

ŒUFS.—Les marchands paient 11c. à 12c.

VIANDE.—De Boucherie, parée.—Porc, 7½c. Bœuf, 7c. à 7½c. Mouton, 8c. à 9c. Veau, 7c. à 8½c. Agneau, \$2.50 à \$4 pièce.

Volailles.—60c. à 70c. la paire en vie, par bonne qualité. Poulets du printemps, 25c. à 30c. la paire. Dinde, 10c. la lb., viv.

LÉGUMES.—Patates nouvelles, de 60c. à 75c. le minot.

FOURRURES.

CASTOR.—Baisse de 15 %.

RAT MUSQUÉ.—Baisse de 15 p. c.

RENARDS.—Rouge, hausse légère. Blanc, " Argenté, hausse, 10 p. c.

LYNX.—Baisse, 10 p. c.

BLAIREAU.—Baisse, 20 p. c.

OURS.—Noir, hausse, 15 p. c. Brun, baisse, 20 p. c. Grizly, " Blanc, prix fermes.

MARTRE.—Hausse, 10 p. c.

LOUTRE.—Baisse, 7½ p. c.

BÊTE PUANTE.—Baisse, 7½ p. c.

LOUP.—Hausse, 10 p. c.

Senseignements fournis par M. St. John, Ryan Block, d'après la dernière vente en gros de la Maison A. Lampson, de Londres.

HARRINGTON & CIE.

Notre vente de cet été a été un superbe succès, parceque nos prix sont les plus bas de la ville et que nos marchandises sont d'excellente qualité.

Entrepot d'Epicerie

dans l'intérieur du marché.

PRIX SPECIAL POUR

Marque Diamond Jambon et Bacon

Marque Rex Jambon et Bacon d'Omaha, U.S.

Marque Imperial Jambon et Bacon Hamilton, Ont.

Grande Reduction sur le

THE et CAFE

The-Broken Pekoe-valant 60c. vendu 50c. la livre.

The-Orange-valant 50c. vendu 40c. la livre.

The-Souchong-valant 40c. vendu 25c. la livre.

Special ASSAM ET CEYLON.

3 livres pour \$1.00

CAFES.

Moka. Français. Rio. Java. Turc. O. G. Blend. Maracalbo. Arabe. Jersey en belte.

Beurre frais, Oeufs, Fromage

Toujours à vendre, du lard au plus bas prix.

Farine de Keewatin la meilleure du monde. Pain fait avec cette farine 5c. le pain.

Tout le monde connaît les prix

Harrington & Cie.

Pour Rire.

Une petite bonne entre chez le pharmacien et lui présente une ordonnance sur laquelle se trouve indiquée une potion renfermant deux décigrammes de strychnine.

Le pharmacien pèse avec le plus grand soin le dangereux remède.

—Soyez donc pas si regardant, s'écrie la bonne, c'est pour une orpheline.

A NOS ABONNES

Nous voici rendus à l'époque où les abonnements deviennent en majorité exigibles. Nous remercions d'avance tous ceux qui s'empreseront de se mettre en règle avec l'administration.

NOUVELLES LOCALES.

Une centaine d'émigrants, Russes, Allemands et Galiciens sont arrivés cette semaine.

C'est le 1 et le 2 août que le Grand Cirque des Frères Lemen sera à Winnipeg.

M. Pierre Lardon, instituteur à Notre Dame de Lourdes, était en ville cette semaine pour affaires.

L'Honorable Robt. Watson est parti hier pour l'Ouest, en voyage d'affaires concernant son ministère.

M. Pierre Lévêque, le pharmacien bien connu, est parti pour Portage du Rat où il compte s'établir.

M. F. Cloutier est de retour dans notre ville, après un long séjour à Montréal nécessité par l'état de ses affaires.

M. J. C. Birt, 54 rue Juno, est le seul agent chargé de la publicité pour L'ECHO DE MANITOBA. S'adresser à lui pour toute publicité.

Consultez notre Marché Commercial où se trouvent indiqués tous les changements notables. Vous en tirerez profit pour vos affaires.

On annonce qu'il y a des quantités de bluet, cette année, aux environs du Portage du Rat. Il en a été expédié une certaine quantité dans l'Ouest.

Un team de chevaux sans conducteur, qui parcourait la rue Isabelle, hier, à grande allure, a été arrêté par un courageux jeune garçon de moins de 12 ans.

Un nommé Noalkes, dénoncé par un nommé Chester Unger, agent dénonciateur, a été condamné à \$10 d'amende pour avoir vendu des boissons alcooliques à l'Exposition.

Son Honneur le Juge Dubuc a donné lecture, dimanche dernier, à St-Jean-Baptiste, d'un intéressant récit intitulé : "Une Visite à Rome." Nombreux était l'auditoire.

Abonnez-vous à L'ECHO DE MANITOBA, le seul journal de la Province entièrement et exclusivement dévoué aux intérêts de tous ceux qui parlent la langue française.

Un incendie a brûlé à Stony Mountain l'étable de M. Thomas Logan; un cheval a péri et plusieurs instruments ont été détruits par le feu. La cause du sinistre est inconnue.

Les gadelles et les groseilles qui les autres années valaient de \$1 à \$1.25 le seau, se vendent cette année pour 50 cents. La quantité offerte chaque jour sur le marché est considérable.

M. McCreary estime pouvoir conduire bientôt les 700 Galiciens actuellement en quarantaine auprès de Stony Mountain, aux différentes localités du Nord-Ouest qui leur ont été réservées.

L'Excursion des Journalistes Américains du Wisconsin et du Michigan, a été reçue par le Maire de Winnipeg, vendredi dernier. Ils ont visité notre ville et sont ensuite partis pour l'Ouest.

Le chœur de l'Eglise Sainte-Marie a été invité à chanter la messe à l'Eglise de Saint-Jean-Baptiste, dimanche prochain. Le prix, aller et retour, par train spécial, sera de \$1.50.

La petite Edna, la plus petite et la plus jeune écuère connue dans tout l'univers, sera une des attractions les plus remarquables du Cirque Lemen, la semaine prochaine, à Winnipeg.

Les marchands se sont réunis pour discuter les conditions de leur pique-nique annuel qui aura lieu, cette année, au Portage du Rat. Le prix a été fixé à \$1 par adulte et 50 cents par enfant.

Si vous avez quelque chose dont la publication serait importante, ou si vous avez des renseignements particuliers que vous désirez rendre publics, faites-les parvenir à L'ECHO DE MANITOBA, boîte 1309, Winnipeg.

Quelques prix à Dawson City, Yukon : Les œufs, \$18 la douzaine; huitres, \$1 chaque; patates, \$1 la lb. Le prix de la farine a doublé, de \$6 à \$12 le sac. Les basses eaux de cet été ayant fortement nui aux transports.

La Maison Leprohon, de Montréal, a recommencé sa publication mensuelle de la "Bonne Littérature Française," interrompue par le nouveau traité sur les droits d'auteurs. Le titre de la première livraison est "Dolores," par Ernest Daudet.

Le steamer D. L. Mather, appartenant à la Keewatin Lumber Coy, a brûlé lundi dernier jusqu'à la ligne de flottaison tandis que le capitaine était à Portage du Rat, pour affaires, et l'équipage occupé après le train de bois qu'il venait de ramener. L'assurance couvre entièrement la perte.

Le Lieutenant-Gouverneur des Territoires, l'Hon. M. C. Cameron, accompagné de sa fille, Miss Cameron, est arrivé à Winnipeg où il compte rester quelques jours à l'Hôtel Manitoba. Il a déclaré que la récolte promettait d'être fort belle dans les Territoires, et l'état des ranches est des plus satisfaisants.

Méfiez-vous des gens inconnus qui vous offrent en vente des bicyclettes trop bon marché. M. Baptiste Marion, de St-Jean-Baptiste, a été ainsi mis dans le trouble la semaine dernière. Il avait acheté pour un bas prix un bicycle qui se trouvait avoir été volé par un individu à la ville. On est sur les traces du voleur qui avait donné, au loueur chez qui il avait pris le bicycle en location, un faux nom.

Theatres, Concerts, Etc., Etc.

Au "Winnipeg."

La Cie Neill terminera cette semaine son engagement au théâtre Winnipeg. En partant de notre ville elle laissera un excellent souvenir dans la mémoire de tous ceux qui ont eu le plaisir de l'admirer dans l'une quelconque des nombreuses pièces, qu'elle a donné en représentation, durant les six semaines de séjour à Winnipeg.

Les dernières pièces jouées ont été "Captain Swift." Cette charmante comédie était déjà connue en notre ville, car la Cie Neill l'avait déjà jouée l'année dernière, mais des pièces de cette valeur gagnent toujours à être revues, et d'ailleurs les artistes ont gagné depuis l'année dernière dans cette pièce.

"La Fille du Banquier" a tenu l'affiche au commencement de cette semaine, et a été remplacée par "Diplomatie." C'est une sorte de drame fort émouvant et dont la troupe a tiré un excellent parti.

On annonce pour remplacer la Cie Neill une nouvelle troupe composée d'acteurs du plus grand talent, ayant un répertoire des derniers succès.

Au "Grand."

La Cie Empire a donné sa dernière représentation, samedi dernier, avec "Mariés en hâte" et une farce intitulée "Une Famille Tranquille."

Il est fortement question de former à Winnipeg une Compagnie Théâtrale, pour la Ville. M. Seach, Manager du Grand Opera, se propose de mener à bonne fin ce projet. Il est hors de doute qu'il serait fort avantageux pour notre Ville, car les frais de route, etc., étant supprimés il serait possible d'augmenter les gages des artistes et par suite de s'assurer une qualité parfaite.

LaLonde et Milord

Fabricants de

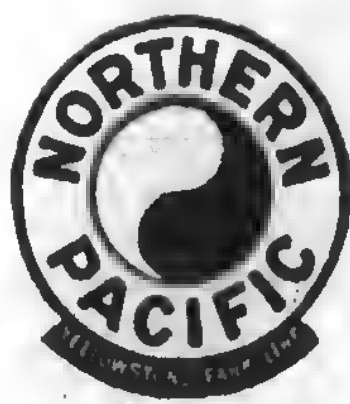
Vitrines, caisses, décorations de magasins, fenêtres, portes, etc.

Nous avons pour spécialité

LES BOIS TOURNES, CHANTOURNÉS
MONTAGE D'ESCALIERS

8-14-98

766 et 768 Rue Main



Nous vendrons des billets

Au Sud

Ligne première classe à Minneapolis, St. Paul, Chicago, St. Louis, etc. La seule ligne ayant charrs buffet et Pullman à l'Est.

Melieur marché à tous les points du Canada et des Etats de l'Est, via St. Paul, et Chicago ou Duluth, faisant connexion directe et ainsi gagnant du temps, ou si préférable permettant de visiter les grandes villes sur la route.

A l'Ouest

Au Kootenay, (le seul service sur terre) Victoria, Vancouver, Seattle, Tacoma, Portland. Connectant avec les lignes Trans Pacific pour la Chine et le Japon.

Steamers côtiers et steamers d'excursion pour l'Alaska. Aussi service rapide et les plus confortables charrs Pullman pour le service des touristes roulant de San Francisco et des différents points de Californie jusqu'à San Francisco sans dérangements. Départ de St. Paul chaque mercredi. Les passagers du Manitoba désirant user de ces dits charrs devront partir ce même jour. Prix spéciaux d'excursion à l'année.

Au vieux pays

Cabines réservées et billets de connexion avec toutes les lignes de steamers partant de Montréal, Boston, New York, et Philadelphie pour l'Angleterre et les autres points du continent. Aussi pour l'Afrique du Sud et l'Australie.

Ecrivez pour les prix ou adressez vous à

C. S. FEE,

Gen. Pass. and Ticket Agent

St. Paul, Minn.

H. SWINFORD,

Gen. Agent, Winnipeg.

La Compagnie de Chemin
Fer & Canal du Lac
Manitoba.

HORAIRE—A partir de Vendredi, 8 Oct. 1897.

Allant au Nord. Allant au Sud.

Lisez en descendant. Lisez en montant.

Écart de Fort la Prairie à Fort la Prairie	2nd class mixed	Mon. Fri.	STATIONS.	Tue. Sat.
0	17 50		Winnipeg	22 35
4 10	11 00		Portage la Prairie	20 00
7 10	11 30		Macdonald	19 25
10 10	12 30		Westbourne	19 00
13 10	12 50		Woodsdale	18 30
16 10	13 30		Gladstone	18 00
19 10	14 30		Glenora	17 30
22 10	15 30		Ogilvie	17 00
25 10	16 30		Plumas	16 35
28 10	17 30		Glenella	16 10
31 10	18 30		Glencairn	15 40
34 10	19 30		Elliot	15 10
37 10	20 30		Laurier	14 40
40 10	21 30		Makinak	14 10
43 10	22 30		Ochre River	13 40
46 10	23 30		Dauphin	13 10
49 10	24 30		Valley River	12 40
52 10	25 30		Sifton	12 10
55 10	26 30		Fork River	11 40
58 10	27 30		Winnipegosis	11 10

D. B. HANNA,

Superintendent.

Winnipeg.

LE MACASIN BLEU

434 RUE MAIN.

TOUJOURS LE MEILLEUR MARCHÉ

Vente de Syndic

Tout sera Sacrifié à moitié prix Hardes d'hommes et enfants à moitié prix.

Toute commande par malle sera promptement exécutée

Enseigne L'ETOILE BLEUE

434 Rue Main
Winnipeg.

La Confederation
Life Association

HEAD OFFICE
TORONTO

Office:—476 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN

Il n'y a pas de conditions tant qu'à la résidence, voyage ou occupation dans nos "policies" accumulant sans conditions émancipées de cette compagnie. Ces Policies garantissent assurance étendue, "paid up" et comptant sur valeurs rendues.

W. C. MACDONALD, Actuaire

Man., N.W.T. and B.C.—Winnipeg Office, 487 Main Street.

8-5-98.

C. E. KERR, Caissier

J. K. MACDONALD, Man. Directeur

Man., N.W.T. and B.C.—Winnipeg Office, 487 Main Street.

D. McDONALD, Inspecteur



L'Ecremeuse "Alexandra"

Fabrique par

LA CIE R. A. LISTER, LTD.

232 et 234 Rue King - - Winnipeg

WM. SCOTT, Gerant

Et 18 Rue St. Maurice, Montréal

J. De L. Tache, Gerant

Agents vendeurs pour le Canada

de l'Ecremeuse MELOTTE

Pour simplicité de construction, rotation facile, perfection de l'ouvrage et sa durée nos Ecremeuses n'ont pas d'égaux. Si vous désirez de la presure (Rennet), Couleur à fromage, Bandages, Boîtes à fromage écrivez ou venez connaître nos prix de gros. Correspondance en Français sollicitée.

LA PROVINCE DE

MANITOBA

Offre des avantages exceptionnels aux colons:—soit comme journalier, comme crémier, comme éleveur de bestiaux ou comme cultivateur.

Il n'y a jamais eu un temps plus opportun que le présent pour venir s'établir au Manitoba.

FAITS IMPORTANTS.

Il y a 25 ans, les principaux produits de Manitoba, étaient les fourrures des bêtes sauvages. Aujourd'hui les produits consistent en blé, bestiaux, beurre et fromage.

EN 25 ANS

La population s'est élevée de 12,000 âmes à 200,000; les terres en culture, de 10,000 acres à 2,000,000; le nombre des écoles de 16 à 982. Même durant les dix dernières années; les résultats n'en sont pas moins remarquables; comme peut le faire voir le tableau suivant:

	1885.	1895.
Blé.....	7,429,440 minots	41,776,088 minots
Avoine.....	6,364,253 "	22,555,733 "
Orge.....	1,113,481 "	5,645,036 "
Total	14,907,184 "	59,975,807 "

Augmentation dans dix ans, 45,068,623 minots

La superficie enculture, pour le blé, l'avoine et l'orge était:

En 1885.....	566,228 acres
" 1895.....	1,722,773 "

Augmentation, 1,156,525 acres

La Province a un système municipal, qui est simple économique et effectif. Les taxes, dans toutes les parties, sont conséquemment réduites au minimum.

Des terrains peuvent être achetés, dans les différents localités, avec des termes de paiement très faciles. Des prix variant de \$2.20 de l'acre en augmentant. On peut encore obtenir des homesteads gratuits, dans quelques parties de la Province.

On peut aussi obtenir, toutes les informations désirées, ainsi que des cartes, etc., en en faisant la demande à—

THOS. GREENWAY,

Ministre de l'Agriculture et de l'immigration, WINNIPEG, MANITOBA

Ou à W. D. SCOTT,

Agent d'immigration pour Manitoba, No. 30, Rue York, TORONTO, ONT

La meme vieille histoire.

Un tour de roue et vous venez visiter nos parloirs. Vous y trouverez de la crème à la glace du thé, du café, du cocoa en somme tout ce que vous pouvez souhaiter.

Holman.

CHAS. J. McNERNEY

Maréchal ferrant de première classe.

Specialité de chevaux trotteurs,
de courses de route, etc.

Faits avec soins toutes espèces de ferrages.

REPARATIONS DE VOITURES GARANTIES

(Membre de l'association nationale protectrice de ferrage de chevaux, de l'Amérique).

COIN DES

Rues Graham et Fort, WINNIPEG
Entre l'Hotel Grand Central et le N.P.